## ФОРМА ЗА КОРПОРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ (CGIF)

## 1. АКЦИОНЕРИ

### 1.1 Улесняване упражняването на правата на акционерите

Броят на срещите на инвеститорите (конференция, семинар / и др.), Организирани от компанията през годината

През 2019 г. бяха посетени 10 конференции и 4 изложения за инвеститори на акции и облигации, включително роудшоу за емитиране на еврооблигации Шишеджам, и бяха проведени физически срещи с над 350 съществуващи и потенциални инвеститори и анализатори. Присъстващите в конференцията: Ak Yatirim (Истанбул), BGC Conference (Лондон), BGC Mini Conference (Истанбул), BofAML конференция за дългове и акции на развиващите се пазари (Маями), GEM конференция на Citi (Ню Йорк), GS Единадесета годишна конференция на CEEMEA (Лондон), Дали инвестициите 2019 са скрити богатства на Турция (Лондон), JP Morgan Emerging Markets Credit Conference (Лондон), Raiffeisen Turkish Day (Ню Йорк) и WOOD's Winter Wonderland 2019 EME Conference (Прага). Въпреки че инвеститорите предпочитаха физическите срещи като метод за достъп тази година в сравнение с миналата година, проведените телеконференции с повече от 250 инвеститори и анализатори продължиха да бъдат важни въз основа на установената тясна комуникация. Общият брой интервюта с инвеститори по телефона, индивидуални срещи, изложения и конференции е над 600. Почти 110 доклада на анализаторите са публикувани в резултат на интервюта, проведени ефективно с анализатори, докладващи на публични компании. Освен това бяха организирани две уеб предавания през 2019 г., като в края на 2018 г. и първата половина на 2019 г. бяха споделени финансови резултати. Стенограмата на тези телеконференции е достъпна на уебсайта на английски език Шишеджам

### 1.2 Право на получаване и проучване на информация

Броят на специалните заявки за одит

Искането за назначаване на специален одитор в устава на Дружеството все още не е регламентирано като индивидуално право. В рамките на периода не бяха получени искания за назначаването на специален одитор

Броят на специалните одиторски искания, приети на общото събрание на акционерите

На заседанието на Общото събрание нямаше искане за специален одитор.

### 1.3 Общо събрание

Връзка към съобщението на PDP, което показва информацията, поискана от Принцип 1.3.1. (a-d)

www.kap.org.tr/tr/Bildirim/746522

Дали компанията предоставя материали за Общото събрание на акционерите едновременно на английски и турски език

Документите на Общото събрание се публикуват едновременно на английски език.

| | |
|---|---|
| Връзките към съобщенията на PDP, свързани със сделките, които не са одобрени от мнозинството независими директори или от единодушни гласове на присъстващите членове на борда в контекста на Принцип 1.3.9 | Няма единодушна сделка. |
| Общо събрание | |
| Връзките към съобщенията на PDP, свързани със сделки със свързани лица в контекста на член 9 от Съобщението за корпоративно управление (II-17.1) | През 2019 г. всички сделки със свързани лица и принципи на транзакции бяха представени на управителния съвет. През 2019 г. няма сделки със свързани лица или значителни сделки, които да бъдат представени за одобрение от Общото събрание, тъй като независимите членове не са одобрили. |
| Връзките към съобщенията на PDP, свързани | https://www.kap.org.tr/tr/Bildirim/817818 |

ЕООД ФМ ВРЕС-2015 КЪРДЖАЛИ

| | |
|---|---|
| със сделки със свързани лица в контекста на член 9 от Съобщението за корпоративно управление (II-17.1) | |
| Името на раздела на корпоративния уебсайт, който демонстрира политиката на дарение на дружеството | Посочено в Принципите на корпоративното управление, които са участвали в подзаглавието „Корпоративно управление" в заглавието „Корпоративна идентичност и управление" на секция „Връзки с инвеститорите" на www.sisecam.com |
| Името на раздела на корпоративния уебсайт, който демонстрира политиката на дарение на дружеството | https://www.kap.org.tr/tr/Bildirim/271282 |
| Броят на разпоредбите на устава, които обсъждат участието на заинтересованите страни в общото събрание на акционерите | Член 15 |
| Идентифицирани групи от заинтересовани страни, които са участвали в Общото събрание на акционерите, ако има такива | Служителите на дружествата и техните представители могат да присъстват на заседанието на Общото събрание. |
| 1.4 Право на глас | Не / Няма права на глас. |
| Дали акциите на компанията имат диференцирани права на глас | Нито един. |
| В случай че има привилегии за гласуване, посочете собственика и процента от мнозинството с право на глас | % 67, 54 |
| 1.5 Права на малцинствата | |
| Дали обхватът на правата на малцинствата се е увеличил (по отношение на съдържанието или съотношението) в членовете на асоциацията | Нито един |
| Ако да, посочете съответната разпоредба на устава. | Нито един |
| 1.6 Право на дивидент | |
| Името на раздела на корпоративния уебсайт, който описва политиката за разпределение на дивидентите | Посочено в Принципите на корпоративното управление, които са участвали в подзаглавието за корпоративно управление в заглавието „Корпоративна идентичност и управление" на секция „Връзки с инвеститорите" на www.sisecam.com. |
| Протокол от съответната точка от дневния ред, в случай че управителния съвет предложи на общото събрание да не разпределя дивиденти, причината за такова предложение и информация относно използването на дивидента | Управителния съвет не направи предложение да се избегне разпределението на печалбите. |
| PDP връзка към свързания протокол от общото събрание на акционерите, в случай че управителния съвет предложи на общото събрание да не разпределя дивиденти | Управителния съвет не е предложил никакви предложения, за да се избегне разпределението на печалбите. |

ЕООД ВМ ВРЕС-2015 КЪРДЖАЛИ

## Заседания на Общото събрание

| Дата на общото събрание | Броят на получените от компанията искания за информация относно изпълнението на дневния ред на общото събрание на акционерите | Процент на участие на акционерите в общото събрание на акционерите | Процент акции, притежаващи директно в GSM | Процент акции, представлявани чрез пълномощник | Посочете името на страницата на корпоративния уебсайт, която съдържа протокола от общото събрание на акционерите, както и посочва за всяка резолюция нивата на гласуване за или против | Посочете името на страницата на корпоративния уебсайт, която съдържа всички въпроси, зададени в общото събрание, и всички отговори на тях | Номерът на съответната точка или параграф от протокола от Общото събрание на акционерите във връзка със сделки със свързани лица | Броят на декларациите от вътрешни лица, получени от борда на директорите | Връзката към свързаното известие за общо събрание на акционерите на PDP |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 8.03.2019 | | 91, 63% | 16, 24% | 75,39% | (*) | Няма | Няма | 212 | https://www.kad.org.ua/ti/bilitim/746522 |

ЕООД ВРЕС-2016 КЪРДЖАЛИ

| | |
|---|---|
| 2. ОПОВЕСТЯВАНЕ И ПРОЗРАЧНОСТ<br>2.1 Корпоративен уебсайт | |
| Посочете името на разделите на уебсайта, предоставящи информацията, поискана от Принципа 2.1.1. | Корпоративният уебсайт се актуализира непрекъснато, както се изисква от принципалите за корпоративно управление на СМВ, а информацията се актуализира, за да се поддържат отношенията с акционерите по-ефективно и бързо. Информацията, съдържаща се на корпоративния уебсайт, е в същия контекст като оповестяванията, направени в съответствие с разпоредбите на съответното законодателство, и не съдържа противоречива или непълна информация. |
| Ако е приложимо, посочете името на разделите на уебсайта, предоставящи списъка на акционерите (крайните бенефициенти), които пряко или косвено притежават повече от 5% от акциите | Няма физическо лице акционер, което да притежава повече от 5% от акциите. |
| Списък на езиците, за които е достъпен уебсайтът | Турски и английски, босненски, български, унгарски, италиански, румънски, руски и словашки |
| 2.2 Годишен отчет | |
| Номерата на страниците и / или името на разделите в годишния отчет, които показват информацията, поискана по принцип 2.2.2 | |
| Номерата на страниците и / или името на разделите в Годишния отчет, които показват информацията за задълженията на членовете на | Посочва в раздела „Допълнителна информация за корпоративното управление“ в Годишния отчет. |
| борда на директорите и изпълнителните директори, проведени извън компанията и декларации за независимост на членовете на борда | Посочва в раздела „Допълнителна информация за корпоративното управление“ в Годишния отчет. |
| Номерата на страниците и / или името на разделите в Годишния отчет, които демонстрират информацията за комитетите, сформирани в структурата на борда | Посочва в раздела „Допълнителна информация за корпоративното управление“ в Годишния отчет. |
| Номерата на страниците и / или името на разделите в Годишния отчет, които показват информацията за броя на заседанията на борда за една година и присъствието на членовете на тези заседания | Бележка 2 от финансовите отчети |
| 2.2 Годишен отчет | |
| Годишен доклад, който показва информацията, поискана по принцип 2.2.2 | |
| Номерата на страниците и / или името на разделите в годишния отчет, които демонстрират информацията за значителни дела, заведени срещу | Обяснено в бележка 23. Застраховки, условни активи и пасиви във финансовия отчет. |

ЕООД ФМ ПРЕС-2016 КЪРДЖАЛИ

| | |
|---|---|
| корпорацията, и възможните резултати от тях | |
| Номерата на страниците и / или наименованието на разделите в годишния отчет, които показват информацията за конфликта на интереси на корпорацията между институциите, които купува услуги по въпроси като инвестиционно консултиране и рейтинг и мерките, предприети от корпорацията с цел за да се избегнат тези конфликти на интереси | Нито един. |
| Номерата на страниците и / или името на разделите в Годишния отчет, които показват информацията за дъщерните дружества с кръстосана собственост, че прякото участие в капитала надвишава 5% | Нито един. |
| Номерата на страниците и / или името на разделите в Годишния отчет, които демонстрират информация за социалните права и професионалното обучение на служителите и дейностите по корпоративна социална отговорност по отношение на корпоративните дейности, които произтичат от социални и екологични резултати | Посочва в раздела „Корпоративна социална отговорност“ в Годишния отчет. |
| **3.АКЦИОНЕРИ** | |
| **3.1.Политика на корпорацията за заинтересованите страни** | |
| Името на раздела на корпоративния уебсайт, който демонстрира правна защита или политика за напускане на служителите | Посочено в Принципите на корпоративното управление, които са участвали в подзаглавието за корпоративно управление в заглавието „Корпоративна идентичност и управление“ на секция „Връзки с инвеститорите“ на www.sisecam.com. |
| Броят на окончателните присъди, на които е била подложена дружеството във връзка с нарушаване на правата на служителите | Броят на съдебните решения, приключени срещу компанията поради нарушаване на правата на служителите, е 91. |
| Позицията на лицето, отговорно за предупредителния механизъм (т.е. механизъм за подаване на сигнали) | Служителите са в състояние да извършват неетични процеси до Одитния комитет и Отдела за вътрешен одит. Освен това има линия за докладване на заинтересованите страни за информиране на тези неетични процеси. |
| Данните за контакт на механизма за предупреждение на компанията. | Наличен е имейл адресът etik@sisecam.com. |
| **3.2.Подкрепа за участието на заинтересованите страни в управлението на дружеството** | |



| | |
|---|---|
| Име на раздела на корпоративния уебсайт, който демонстрира вътрешния правилник, отнасящ се до участието на служителите в управителните органи | Свържете се с нас. |
| Корпоративни органи, в които служителите всъщност са представени | Всички комуникационни канали се поддържат налични и се изчистват вероятните недостатъци за служителите на компанията да участват в управлението. За тази цел; Съобщение до изпълнителния директор “, използвани са приложения за етична комуникация„ Адрес за електронна поща “ и „ Nar “. |
| 3.3 Политика за човешките ресурси | |
| Ролята на борда за разработване и гарантиране, че компанията има план за наследяване на ключовите ръководни длъжности | Управителния съвет формира необходимите планове за приемственост. |
| Името на раздела на корпоративния уебсайт, който демонстрира политиката за човешките ресурси, обхващаща равни възможности и принципи на наемане. Представете и обобщение на съответните части от политиката за човешките ресурси. | По време на набирането на персонал и планирането на кариерата като основа се взема чувството за справедливост и се осигурява прозрачност. Дейностите се извършват на базата на дейностите на общността за регулиране на човешките ресурси на общността Шишеджам, която е създадена в институцията. |
| Дали компанията предоставя програма за притежаване на акции на служители | Няма план за покупка на акции. |
| Името на раздела на корпоративния уебсайт, който демонстрира политиката за човешките ресурси, обхващаща дискриминацията и малтретирането и мерките за тяхното предотвратяване. Представете и обобщение на съответните части от политиката за човешките ресурси. | Политиката за човешките ресурси е посочена в заглавието „Политики“ на раздел „Устойчивост“ на www.sisecam.com. |
| Броят на окончателните присъди, на които компанията е обект във връзка с мерките за здраве и безопасност | 11 случая са приключили отрицателно. |
| 3.5 Етични правила и социална отговорност | |
| Името на раздела на корпоративния уебсайт, който демонстрира етичния кодекс | Посочено в Етичния кодекс, който участва в подзаглавието на принципите на корпоративното управление в заглавието „Корпоративно управление“ в раздел „Връзки с инвеститорите“ на www.sisecam.com. |
| Името на раздела на уебсайта на компанията, който демонстрира доклада за корпоративна социална отговорност. Ако такъв доклад не съществува, предоставете информацията за предприетите мерки по въпроси, | Определено съгласно Етичния кодекс, участвал в заглавието „Корпоративна социална отговорност“ в раздела „За нас“ на www.sisecam.com. |

ЕООД ФМ ПРЕС-2016 КЪРДЖАЛИ

| | |
|---|---|
| свързани с околната среда, социалното и корпоративното управление | |
| Всички мерки за борба с всякакъв вид корупция, включително присвояване и подкуп | Посочено в политиката за борба с корупцията, която е участвала в подзаглавието Политика за корпоративно управление в заглавието „Корпоративно управление“ в секция „Връзки с инвеститорите“ на www.sisecam.com. |
| 4. УПРАВИТЕЛЕН СЪВЕТ - I | |
| 4.2 Дейност на управителния съвет | |
| Дата на последното проведено оценяване на борда | Нито един. |
| Дали оценката на борда е била улеснена отвън | Не |
| Дали всички членове на борда са освободени от задълженията си в GSM | Да, те бяха освободени. |
| Име (а) на члена (ите) на управителния съвет с конкретни делегирани задължения и правомощия, както и описание на тези задължения | Делегация не е имало. |
| Брой доклади, представени от вътрешни одитори пред одиторския комитет или съответния комитет пред борда | 32 |
| Посочете името на раздела или номера на страницата на годишния отчет, който предоставя обобщение на прегледа на ефективността на вътрешния контрол | Посочено в раздела за управление на риска и механизми за вътрешен одит в годишния отчет. |
| Име на председателя | Аднан Бали |
| Име на изпълнителния директор | |
| Ако функциите на главен изпълнителен директор и председател са комбинирани: предоставете връзката към съответното съобщение на PDP, предоставяйки обосновката за такива комбинирани роли | Проф. Д-р Ахмет Кърман |
| Връзка към известието на PDP, в което се посочва, че всяка вреда, която може да бъде причинена от членовете на управителния съвет по време на изпълнение на техните задължения, е застрахована за сума, надвишаваща 25% от капитала на компанията | Те са различни хора. |
| | Главно дружество, Тюркие Иш Банкасъ АД подписа „Застраховка„ Изпълнителна отговорност “с Анадолу Аноним Тюрк Сигорта в рамките на обхвата на членовете на борда и директорите за вероятните загуби, свързани с бизнес грешки. Нашата компания обаче не е направила PDP уведомление. |
| 4.2.Дейност на Управителния съвет | |



| | |
|---|---|
| Името на раздела на корпоративния уебсайт, който демонстрира настоящата политика за разнообразие, насочена към жените директори | Нито един. |
| Броят и съотношението на жените режисьори в рамките на | 3 директори, процентът е 33%. |
| Борд на директорите | |
| 4.УПРАВИТЕЛЕН СЪВЕТ - II | |
| 4.4.Процедури за заседания на Управителния съвет | |
| Брой физически заседания на борда през отчетния период (лични срещи) | През 2019 г. бяха проведени 144 физически срещи. |
| Средна посещаемост на директора на заседания на борда | % 99, 00 |
| Независимо дали бордът използва електронен портал в подкрепа на работата си или не | Да, използва се електронна поща. |
| Брой минимални дни преди заседанието на борда за предоставяне на информация на директорите, съгласно устава на борда | Информацията и документите, свързани с дневния ред на Управителния съвет, се споделят достатъчно време преди заседанието на борда за осигуряване на равен информационен поток. Нето време не е посочено. |
| Името на раздела на корпоративния уебсайт, който показва информация за хартата на борда | Посочено в досието за създаване и работа на досиетата на комитетите на борда, които са участвали в заглавието „Корпоративно управление и идентичност“ в секция „Връзки с инвеститорите“ на www.sisecam.com. |
| Брой максимални външни ангажименти за членовете на борда според политиката, обхващаща броя на външните задължения, заемани от директорите | Компанията има дъщерни и дъщерни дружества. Фактът, че членовете на управителния съвет участват в управлението на тези компании. В полза на групата, компанията не е ограничила тази ситуация. |
| 4.5.Комитети на борда | |
| Номера на страници или имена на раздели на годишния отчет, където се представя информация за комитетите на борда | Посочено в раздела „Допълнителна информация за корпоративното управление“ в Годишния отчет. |
| | https://www.kap.gov.tr/tr/Bildirim/206123 |
| 4.УПРАВИТЕЛЕН СЪВЕТ - II | |
| 4.5.Комитети на борда | |
| Посочете къде дейностите на одитния комитет са представени във вашия годишен отчет или уебсайт (номер на страница или име на раздел в годишния отчет / уебсайт) | Посочено в раздела „Допълнителна информация за корпоративното управление“ в Годишния отчет. |
| Посочете къде дейностите на комитета за корпоративно управление са представени във вашия годишен отчет или уебсайт | Посочено в раздела „Допълнителна информация за корпоративното управление“ в Годишния отчет. |

ЕООД ФМ ПРЕС-2015 КЪРДЖАЛИ

| | |
|---|---|
| (номер на страница или име на раздел в годишния отчет / уебсайт) | |
| Посочете къде дейностите на комисията по номинации са представени във вашия годишен отчет или уебсайт (номер на страница или име на раздел в годишния отчет / уебсайт) | Посочено в раздела „Допълнителна информация за корпоративното управление“ в Годишния отчет. |
| Посочете къде дейностите на комитета за ранно откриване на риска са представени във вашия годишен отчет или уебсайт (номер на страница или име на раздел в годишния отчет / уебсайт) | Посочено в раздела „Допълнителна информация за корпоративното управление“ в Годишния отчет. |
| Посочете къде дейностите на комисията по възнагражденията са представени във вашия годишен отчет или уебсайт (номер на страница или име на раздел в годишния отчет / уебсайт) | Посочено в раздела „Допълнителна информация за корпоративното управление“ в Годишния отчет. |
| 4.6 Финансови права | |
| Посочете къде оперативните и финансовите цели и тяхното постигане са представени във вашия годишен отчет (номер на страницата или име на раздел в годишния отчет) | Посочено в съобщенията на председателя и изпълнителния директор в годишния отчет. |
| Посочете раздела на уебсайта, където е представена политиката на възнагражденията за изпълнителни и неизпълнителни директори | Посочено в Политиката на възнагражденията на изпълнителните директори, участвало в подзаглавието „Принципали на корпоративното управление“ в заглавието „Корпоративно управление“ в раздела „Връзки с инвеститорите“ на www.sisecam.com. |
| Посочете къде са представени индивидуалните възнаграждения за членове на управителния съвет и висши ръководители във вашия годишен отчет (номер на страницата или име на раздел в годишния отчет) | Посочено в бележка 38 Разкрития на свързани лица |

Състав на комитетите на борда



| Име и фамилия на членовете на комисията | Независимо дали изпълнителен директор или не | Независимо дали е независим директор или не | Първа дата избиране за управителния съвет | Връзка към PDF известие, което включва Декларацията за независимост | Дали независимият директор е разгледан от комисията по номинациите | Дали режисьорът, който се е заел да задоволи независимостта, или не | Независимо дали директорът има поне 5-годишен опит в областта на одита, счетоводството и / или финансите, или не |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Адиан Бали | Не е изпълнителен | Не е независим | 21.03.2018 | | | | Да |
| Проф. Д-р Ахмет Кърман | Изпълнителен | Не е независим | 14.04.2006 | | | | Да |
| Махмут Магемизоглу | Не е изпълнителен | Не е независим | 30.03.2017 | | | | Да |
| Зейнеп Хансу Учар | Не е изпълнителен | Не е независим | 15.04.2011 | | | | Да |
| Изпер Ердем | Не е изпълнителен | Не е независим | 25.03.2015 | | | | Да |
| Сабахаттин Гюнджелер | Не е изпълнителен | Не е независим | 25.03.2015 | | | | Да |
| Динч Къзълдемир | Не е изпълнителен | независим | 21.03.2018 | www.kap.org.tr/tr/Bildirim/746981 | Прегледани | Не | Да |
| Айсун Мерджан | Не е изпълнителен | независим | 21.03.2018 | www.kap.org.tr/tr/Bildirim/746981 | Прегледани | Не | Да |
| Д-р Мехмет Джем Козлу | Не е изпълнителен | независим | 21.03.2018 | www.kap.org.tr/tr/Bildirim/746981 | Прегледани | Не | Да |

## Състав на комитетите на борда-I

| Имена на комитетите на борда | Име на комисиите, определени като „Други“ в първата колона | Име-фамилия на членовете на комисията | Дали председател на комисията или не | Независимо дали е член на борда или не |
|---|---|---|---|---|
| Комитет по корпоративно управление | - | Динч Къзълдемир | председател | Член |
| Комитет по корпоративно управление | - | Сабахаттин Гюнчелер | - | Член |
| Комитет по корпоративно управление | - | Зейнеп Хансу Учар | - | Член |
| Комитет по корпоративно управление | - | Излем Ердем | - | Член |
| Комитет по корпоративно управление | - | Башак Йоге | - | Не е член |
| Одитен комитет | - | Динч Къзълдемир | Председател | Член |
| Одитен комитет | - | Айсун Мерджан | - | Член |
| Комитет за ранно откриване на риска | - | Динч Къзълдемир | Председател | Член |
| Комитет за ранно откриване на риска | - | Айсун Мерджан | | Член |
| Комитет за ранно откриване на риска | - | Сабахаттин Гюнджелер | | Член |
| Комитет за ранно откриване на риска | - | Махмуд Магемизоглу | | Член |

ЕООД ФМ ПРЕС-2016 КЪРДЖАЛИ

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Комитет за ранно откриване на риска | - | Зейнеп Хансу Учар | | Член |

Състав на комитетите на борда-II

| Имена на комитетите на борда | Процентът на неизпълнителните директори | Процентът на независимите директори в комитета | Броят на лично проведените срещи | Броят на докладите за дейността му, представени на борда |
|---|---|---|---|---|
| Комитет по корпоративно управление | 100,00% | 20,00% | 6 | 6 |
| Одитен комитет | 100,00% | 100,00% | 17 | 17 |
| Комитет за ранно откриване на риска | 100,00% | 40,00% | 9 | 9 |

Бележка: Комитетът по корпоративно управление също изпълнява задълженията на Комитета по номинациите „и“ Комитета по възнагражденията



# ТЮРКИЕ ШИШЕ ВЕ ДЖАМ ФАБРИКАЛАРЪ АД ДНЕВЕН РЕД НА ОБЩОТО СЪБРАНИЕ НА АКЦИОНЕРИТЕ

1. Избор на членовете на председателския съвет и предоставяне на правомощието на председателския съвет да подписва протокола от общото събрание,
2. Четене на резюмето на докладите, изготвено от Управителния съвет и независимия одитор за дейностите, извършени от нашата компания през 2019 г.,
3. Прегледи, дискусии и одобрение на финансовите отчети към 2019 г.,
4. Оправдателни присъди на членовете на Управителния съвет,
5. Избор на членовете на Управителния съвет,
6. Определяне на компенсациите, отнасящи се до членовете на Управителния съвет,
7. Предоставяне на разрешения на членовете на Управителния съвет съгласно членове 395 и 396 от турския търговски
Код,
8. Вземане на решение относно типа на разпространение и датата на печалбата за 2019 г.,
3. Упълномощаване на Управителния съвет за разпределение на авансови плащания за дивиденти през 2020 г.,
10. Вземане на решение за назначаване на независима одиторска компания съгласно турския търговски кодекс и разпоредби
на борда на капиталовите пазари,
11. Предоставяне на информация на акционерите по отношение на даренията, отпуснати през годината и; определяне на лимита за даренията, които ще бъдат отпуснати през 2020 г.
12. Предоставяне на информация на акционерите по отношение на ценните книжа; залози и ипотеки, предоставени в полза на трети страни,
Дата: 27 март 2020 г., петък: 14.00 ч.
Място: кв. Ичмелер, бул. Д-100 Карайолу №44/А 34947 Тузла- Истанбул/ Турция

ЕООД ФМ ПРЕС-2016 КЪРДЖАЛИ

# ТЮРКИЕ ШИШЕ ВЕ ДЖАМ ФАБРИКАЛАРЪ АД
## РАЗПРЕДЕЛЕНИЯ ЗА ПЕЧАЛБИ И ДРУГИ ВЪПРОСИ

**Разпределение на печалбата**

По време на периода на редовното Общо събрание, проведено на 8 март 2019 г., се решава брутният дивидент в размер на 400 000 турски лири, съответстващ на 17 777778% от съществуващия капитал, да бъде разпределен в пари, отпуснати от печалбата за 2018 г., разпределена на акционерите на 31 май 2019 г.

**Други въпроси:**

**Доклад за свързана компания**

Разделът за заключение на „Доклад за свързано дружество", изготвен съгласно член 199 от Турския търговски закон, е както следва:

Във всички транзакции, реализирани през 2019 г. с контролиращото дружество и дъщерните му дружества, нашата компания се придържаше към разпоредбите на законодателството, регулиращо прикрито разпределение на печалбата чрез трансферно ценообразуване и през 2019 г. не е възникнала такава ситуация, която да изисква изравняване на загубите поради описаните по-горе транзакции.

**Общи и непрекъснати сделки със свързани лица за 2020 г.**

Съгласно член 10 от Съобщението за корпоративно управление, озаглавено „Общи и непрекъснати транзакции" на борда на капиталовите пазари „II-17.1", публикуван в Официален вестник от 3 януари 2014 г. и номериран на 28871, финансовият план на нашата компания за 2020 г. ( Бюджет);

Предвижда се общата сума през отчетния период на регистрираните за износ продажби между дъщерното дружество Шишеджам Дъш Тиджарет АД и групата индустриални корпорации ще достигне до над 10% от разходите за продажби и приходи на компанията в последните годишни финансови отчети, обявени за обществеността.

Регистрирани продажби за износ за Шишеджам Дъш Тиджарет АД от корпорациите на общността ще се извършва на същите цени, прилагани за трети страни, и разумна комисионна в съответствие с условията на сделката, които се състоят от предходни години, и пазарните условия ще бъдат събрани срещу услугата, която трябва да бъде предоставена.

**Правна справка на годишния доклад**

Годишният отчет на общността за фискалната 2019 година е изготвен в съответствие с разпоредбите на „Регламент за минималното съдържание на годишните отчети на компаниите", издаден от Министерството на митниците и търговията въз основа на членове 516 (3) и 518 от турския търговски кодекс и на комюникето на CMB относно принципите на финансовото отчитане на капиталовите пазари.

**Принципи на подготовка на годишния доклад**

Годишният отчет представя точна, пълна, справедлива и вярна представа за делата и транзакциите на Дружеството през съответната фискална година и неговото финансово състояние с всички аспекти, по начин, който също така спазва правата и интересите на Дружеството. Годишният доклад не съдържа измамни, преувеличени, неверни или подвеждащи твърдения.

Годишният отчет се изготвя внимателно и подробно, за да предостави на акционерите пълна и точна информация за всички операции и дейности на Дружеството.

**Одобряване на годишния отчет.**

Годишният отчет на компанията за фискалната 2019 година е подписан и одобрен от членовете на Управителния съвет на компанията на 4 март 2020 г.

ЕООД ФМ ДРЕС-2016 КЪРДЖАЛИ

# ТЮРКИЕ ШИШЕ ВЕ ДЖАМ ФАБРИКАЛАРЪ АД
## Информационни документи за редовно общо събрание на акционерите

1. ПОКАНА ЗА ОБЩОТО СЪБРАНИЕ НА 27 МАРТ 2020

Тъй като Обичайното общо събрание на акционерите на нашата компания за 2019 г. ще се проведе на 27 март 2020 г., петък, в 14.00 ч. В седалището на компанията, разположено в кв. Ичмелер, бул. Д-100 Карайолу №44/А 34947 Тузла/Истанбул, за да се обсъдят и вземат резолюции по съдържанието на посочения по-долу дневен ред; нашите уважавани акционери или техни представители са помолени да уважат събранието в посочения ден и в посочения час.

Акционерите имат право да участват в редовното Общо събрание на нашата компания лично във физическа среда или в електронна среда и също така имат право да участват в събранието чрез своите представители. Възможно е участие в Общото събрание в електронна среда чрез защитени електронни подписи на акционерите или техните представители. Следователно, акционерите, които ще извършват транзакции чрез Електронната система за общо събрание (EGKS), първо трябва да бъдат регистрирани в Информационния портал e-MKK на Централната агенция по вписванията (CRA) и по този начин те трябва да гарантират, че техните данни за контакт са записани в системата и; освен това от тях се изисква сигурен електронен подпис. Акционерите или техни представители, които не са регистрирани в Информационния портал e-MKK и нямат защитен електронен подпис, нямат право да участват в Общото събрание в електронна среда.

В допълнение; акционерите или техните представители, които желаят да участват в събранието в електронна среда, са длъжни да изпълняват задълженията си в съответствие с разпоредбите на „Регламента относно събранията на Общото събрание, които ще се провеждат в електронна среда в акционерните дружества“, публикуван в Официален вестник от 28 август 2012 г. и № 28395 и с разпоредбите на „Съобщението относно системата за електронно общо събрание, което да се прилага в общите събрания на акционерните дружества“, публикувано в Официален вестник от 29 август 2012 г. и № 28396.

Акционерите, които няма да могат да участват лично в събранието във физическа или електронна среда, трябва да подготвят своите пълномощни в съответствие с приложение-1 или да получат копие от формуляра за пълномощни от нашия Седалището на компанията или от корпоративния уебсайт на www.sisecam.com.tr и също така са длъжни да изпълняват изискванията на въпросите, предвидени в Communique Nr II -30.1 относно „Гласуване чрез пълномощник и събиране на пълномощници чрез обаждания“ и по този начин те са длъжни да представят своите пълномощни, чиито подписи са потвърдени от нотариус. Акционерите, които желаят да участват лично в събранието на Общото събрание във физическа среда, получават чрез представяне на личните си карти да упражняват правата си по отношение на своите акции, регистрирани в „Списък на акционерите“, съдържащи се в системата, отнасяща се до Централната агенция по вписванията ( CRA).

Нашите акционери, които ще участват в Общото събрание в електронна среда чрез Електронната система на Общото събрание, могат да получат информация за принципите и процедурите относно участието, назначаването на представител, подаването на предложения, декларирането на мнения и гласуването, като използват връзка, https://www.mkk.com.tr, което е уеб адресът, принадлежащ на Централната

ЕООД ФМ ПРЕС-2016 КЪРДЖАЛИ

агенция по вписванията.
Докладите на Управителния съвет и Независимата одиторска фирма за годината на дейност 2019, Финансовите отчети и предложението на Управителния съвет за разпределение на печалбата ще бъдат предоставени за преглед на акционерите в централата на компанията, разположена кв. Ичмелер, бул. Д-100 Карайолу №44/А 34947 Тузла/Истанбул и, ще бъде достъпен чрез страницата „Връзки с инвеститорите“ на уебсайта на компанията на www.sisecam.com.tr преди минимум 3 седмици до датата на Заседание на Общото събрание.
За покана за Общото събрание на акционерите няма допълнително да се изпращат препоръчани писма, съгласно член 29 от Закона за капиталовите пазари № 6362
Горните въпроси се предават с уважение на уважаваните акционери.

## 2. ДОПЪЛНИТЕЛНИ ОПОВЕСТЯВАНИЯ, ИЗДАДЕНИ В ОБХВАТА НА ЧЛЕН 1.3.1 НА КОРПОРАТИВНОТО УПРАВЛЕНИЕ НА CMB МАЛАР

Съгласно Съобщението на CMB № II-17.1 относно корпоративното управление, в допълнение към уведомленията и оповестяванията, които трябва да бъдат направени от Дружеството, както се изисква от законодателството, и в допълнение към документите, които трябва да бъдат предоставени за преглед от акционерите, заедно с генералния директор Съобщение за събранието на събранието, на корпоративния уебсайт на компанията и на PDP в рамките на член 437 от турския търговски кодекс № 6102, минимум три седмици преди датата на събранието на Общото събрание, при условие че датите на съобщението и събранието са изключени; допълнителните оповестявания, които са от значение за членовете на дневния ред, са предоставени в съответния по-долу член на дневния ред, а общите оповестявания са представени за информация на нашите акционери в тази глава.

2.1 Структура на партньорството и права на глас
В Устава на дружеството няма привилегия за упражняване на правото на глас.
Съгласно устава на дружеството всяка акция предоставя един глас.
Структурата на акционерите на Дружеството е както следва и няма реално лице, което да контролира акционерите на реално лице сред акционерите на Дружеството.

| Акционери | Сума за споделяне (турски лири) | Процент (%) |
|---|---|---|
| Тюркие Иш Банкасъ АД | 1,519,576,272 | 67.54 |
| Ефес Холдинг АД | 185,093,916 | 8.23 |
| Анадолу Хаят Емеклилик АД | 1,081,312 | 0.05 |
| Друго | 544,248,501 | 24.18 |
| Общо | 2,250,000,000 | 100.00 |

2.2 Искания на акционерите, Управителния съвет на капиталовите пазари (CMB) и / или други публични институции или организации, от които се занимава Дружеството, за включване на членове в дневния ред
Не е отправено такова писмено искане за Обикновено събрание на Общото събрание за обсъждане на операциите през 2019 г.
2.3 Планирани промени в управлението и дейността на Дружеството и неговите филиали, дъщерни дружества в предходния от бъдещия счетоводен период, които оказват значително влияние върху дейността на компанията
Няма управленски или оперативни промени, които са повлияли или ще повлияят съществено на дейността на Дружеството. Ако става въпрос, съответното оповестяване

ЕООД ОБЩИНА ПРЕСЛАВ КЪРДЖАЛИ

се предоставя на обществеността в рамките на законодателството.
В рамките на преструктурирането на нашите дружества от групата сделките, извършени през периода, са както следва:
Шишеджам Чем Инвестмент Б.В. с номинална стойност от 967 хиляди евро в портфейла от акциите на компанията бяха продадени на едно от дъщерните дружества, Сода Санайи АД, на 28 юни 2019 г. на цена от 1,005 хиляди евро
Акциите на Кромитал S.p.A с номинална стойност от 6 хил. Евро в портфейла на компанията бяха продадени на едно от дъщерните й дружества, Шишеджам Чем Инвестмент Б.В., на 28 юни 2019 г. за предварително 35 хиляди евро.
Акциите на Тракя Йенишехир Джам Санайи АД с номинална стойност 30 милиона TL и Тракя Полатлъ АД, с номинална стойност 18 милиона TL в портфейла на компанията, бяха продадени на дъщерното дружество Тракя Джам Санайи АД на 22 юли, 2019 г. за общо 83 100 хил. TL в брой. С този процес Тракя Джам Санайи АД 100% от тези дъщерни дружества са придобити и към 10 септември 2019 г. транзакциите за сливане на пепел са регистрирани в турския търговски регистър. Сделките за сливане бяха обявени в Турския вестник на търговския регистър на 16 септември 2019 г. и юридическите лица на слятите компании бяха елиминирани.
Общността, между 17 септември 2019 г. и 14 октомври 2019 г., Тракя Джам Санайи АД с номинална стойност 11,231 хиляди турски лири от Борса Истанбул АД е увеличил своя дял от 69,45% на 70,35%, като е закупил своите акции в ценовия диапазон от 2,67-2,85 за общо 31,414 хиляди турски лири
Общността, Анадолу Джам Санайи АД С номинална стойност 1.309 хиляди TL от Борса Истанбул АД е увеличил дела си от 77,10% на 77,27%, като е закупил своите акции на обща цена от 3,701 хиляди турски лири в ценовия диапазон от 2,82-2,85. на 17.09.2019г.
Общността, Сода Санайи АД с номинална стойност 13.500 хиляди от Борса Истанбул АД между 17 септември 2019 г. и 14 октомври 2019 г. е увеличил своя дял от 60,67% на 62,02%, като е делил своя дял на обща цена от 77,460 хиляди турски лири в ценовия диапазон 5,66-5,81
Договорите за опции за покупко-продажба между 10 ноември 2014 г. и 24 октомври 2014 г. са подписани между компанията и Европейската банка за възстановяване и развитие („ЕБВР“). Съответно Дружеството е създадено от Пашабахче Джам Санайи ве Тидж. Инк. („Пашабахче“) има опция за покупка на своите акции, като същевременно дава опция за продажба на ЕБВР. Тъй като публичното предлагане на Пашабахче се проведе едва на 24 октомври 2019 г., опцията беше затворена между 12 ноември 2019 г. и 14 ноември 2019 г. на обща цена от 152,560 хиляди евро (= 968,447 хиляди турски лири). На 31 декември 2018 г. за транзакцията са начислени 572,660 хиляди турски лири
Камиш ООД, която е изцяло собственост на общността и е неактивна от дълго време. Дъщерното му дружество е ликвидирано на 28 юни 2019 г.
По отношение на естествената инвестиция на сода в общността в Америка; Шишеджам Химикалс САЩ Инк., създадена като 100% партньор на Сода Санайи АД, едно от нашите дъщерни дружества. Всички сделки относно създаването на компанията в САЩ и 50% от тази компания с Пасифик Сода LLC са приключени на 24 октомври 2019 г.
В рамките на преструктурирането на нашите компании от групата, планираните операции през следващите периоди са както следва:
След като разгледахме дългосрочната стратегия на общността, нейните глобални конкуренти и потенциалните синергии, които биха могли да бъдат уловени чрез комбиниране на всички дейности на Шишеджам в едно цяло, беше решено на заседанието на Управителния съвет на нашата компания на 30 януари 2020 г. преговори

ЕООД ФИРМА ПРЕС-2016 КЪРДЖАЛИ

относно сливане, по време на което Анадолу Джам Санайи АД, Денизли Джам Санайи ве Тиджарет АД, Пашабахче Джам Санайи ве Тиджарет АД, Сода Санайи АД и нашата компания ще бъде прехвърлена и обединена под Тюркие Шише ве Джам Фабрикаларъ АД. Централният офис на Шишеджам (Дружеството) е упълномощен да извършва сделките за сливане от Тюркие Иш Банкасъ АД в резултата от доклада за оценка на PWC Йонетим Данъшманлъгъ АД, в случай че се види, че контролният дял на Тюркие Иш Банкасъ АД в капитала на дружеството е запазен.

## 3. НАШИТЕ ОБЯСНЕНИЯ ОТНОСНО ЧЛЕНОВЕТЕ ОТ ДНЕВНИЯ РЕД НА ОБЩОТО ОБЩО СЪБРАНИЕ ОТ 27 МАРТ 2020

1. Избор на членовете на председателския съвет и предоставяне на правомощието на председателския съвет да подписва протокола от общото събрание,

Изборите на членовете на Председателския съвет и на председателя, който ще ръководи заседанието на Общото събрание, се извършват в рамките на разпоредбите, съдържащи се в „Турския търговски кодекс“ (TCC) и в „Регламента за заседанията на Общото събрание на търговските дружества “(регламентът), изготвен от Министерството на митниците и търговията.

2. Представяне на Годишен отчет на Дружеството за фискалната 2019 година, изготвен от Управителния съвет и представяне на резюмето на Независимия одитен доклад за 2019 година

В рамките на TCC, Регулацията и Закона за капиталовите пазари и свързаните с тях разпоредби, Годишен доклад на Управителния съвет и резюме на доклада на независимия одитор, изготвен и подписан Гюней Багъмсъз Денетим ве Сербест Мухасебеджи Мали Мюшавирлик Аноним Ширкет, член на фирма Ernst & Young Global Limited,

който е представен в централата на нашата компания и на уебсайта на компанията на www.sisecam.com.tr за проверка на нашите акционери за период от три седмици преди заседанието на Общото събрание и те ще бъдат представени за оценка и одобрение на нашите акционери.

3. Преглед, обсъждане и одобряване на баланса и отчета за доходите към и за годината, приключила 2019 г.,

В рамките на TCC и регламента, след прегледите и обсъжданията на баланса към 2019 г. и Отчета за доходите за годината, приключила 2019 г., те ще бъдат представени за оценка и одобрение от нашите акционери.

4. Освобождаване на членовете на Управителния съвет от отговорност по делата,

В рамките на разпоредбите на TCC и регламента освобождаването на членовете на Управителния съвет един по един поради дейности, транзакции и сметки за 2019 г. се представя за одобрение на Общото събрание съгласно член 408 от TCC.

5. Избор на членовете на Управителния съвет,

Както е известно, членовете на борда на нашата компания бяха избрани да служат за една година на Обикновеното общо събрание на акционерите, проведено на 8 март 2019 г. Едногодишният законов мандат на членовете на нашия съвет изтича на датата на обикновеното общо събрание на акционерите да се проведе на 27 март 2020 г. Поради тази причина е законово задължение да се подновят изборите.

Освен това едногодишният законов мандат на членовете на нашия съвет, действащи като независими членове, приключва на същата дата. Следователно е задължително да се направят избори за независим член в съответствие с член 4.3.7 от Принципите за корпоративно управление на Съвета за капиталови пазари (CMB).



В този обхват;
Мандатът на Динг Кизилдемир, Айсун Мерджан, д-р Мехмет Джем Козлу и които са действали като независими членове в Управителния съвет на нашата компания, приключва на датата на Обикновеното общо събрание на акционерите, което ще се проведе във връзка с година 2019. За да се достигне минималният брой независими членове на Управителния съвет, както е заложено в Принципите за корпоративно управление и да се осигури назначаването на независими членове на Управителния съвет, в резултат на оценката, направена от нашия Корпоративен Комитет по управление в обхвата на разпоредбите на Комюникето за корпоративно управление, беше установено, че следните лица отговарят на критериите за независимост, посочени в член 4.3.6 от Принципите за корпоративно управление, които вече са действали като независими членове в Управителния съвет направиха положителен принос за дейността на Дружеството и останаха безпристрастни в случай на конфликт на интереси между акционерите имат силни етични стандарти, за да вземат решение за независимо вземане на правата на заинтересованите страни, както и професионална репутация и опит, надлежно са изпълнили задълженията си като независими членове на управителния съвет и са спестили времето си на компанията до степента, необходима за проследяване на дейностите на компанията и изпълнение на изисквания за задълженията, които са поели. По този начин,
- Динг Кизилдемир,
- Айсун Мерджан и
- Д-р Мехмет Джем Козлу
ще бъдат избрани отново за „независими членове“ на Управителния съвет на дружеството, в рамките на критериите за независимост, посочени в член 4.3.6 от Принципите за корпоративно управление на Съвета на капиталовите пазари (СМВ), доклад „Комитет за корпоративно управление“ с борда на решението на директорите от 31 декември 2019 г., автобиографии и декларации за независимост, включени в приложение-2, са представени за оценка на бордовете на капиталовите пазари на датата 13 януари 2020 г. и са одобрени с писмо на СМВ № 299833736-110.99- Е.1099 от 27 януари 2020 г.
6. Решение за брутни заплати на членовете на Управителния съвет,
Месечните брутни заплати на членовете на Управителния съвет се определят от Общото събрание в рамките на разпоредбите, съдържащи се в ТСС и в регламента и в рамките на принципите, съдържащи се в устава.
7. Разрешение на членовете на управителния съвет съгласно чл.395 и 396 от ТТК.,
Само с одобрението на Общото събрание е възможно членовете на нашия съвет на директорите да извършват транзакции в рамките на член 395, озаглавен „Забраната за сключване на сделки с и да станат длъжници на компанията“ и на член 396, озаглавен „Неконкуренция“, съдържащ се в ТСС. Съгласно задължителния принцип за корпоративно управление № 1.3.6 на СМВ, Общото събрание трябва да получи предварително одобрение, така че мажоритарните акционери, членовете на Управителния съвет, топ мениджърите и техните съпрузи и техните роднини по кръв и брак (до втора степен) са в състояние да извършват всякакви значителни сделки от такова естество, които могат да причинят конфликт на интереси с Дружеството или с негови дъщерни дружества и така че тези лица да могат да се конкурират с тях. В допълнение, информацията за споменатите сделки трябва да се предоставя на Общото събрание. За да могат да бъдат изпълнени изискванията на тези договорености, искането за предоставяне на споменатото разрешение се представя на нашите акционери за одобрение на Общото събрание и освен това нашите акционери се информират за сделките, извършени в такива природа в рамките на годината.

ЕООД ОМ ПРЕС-2016 КЪРДЖАЛИ

8. Вземане на решение относно разпределението на печалбата за 2019 г. и датата на разпределение на дивидента,
Според нашите финансови отчети за периода 1 януари 2019 г. и 31 декември 2019 г., одитирани от Гюней Багъмсъз Денетим ве Сербест Мухасебеджи Мали Мюшавирлик Аноним Ширкет, член на Ernst & Young Global Limited, в съответствие с Международния финансов отчет Стандарти и в рамките на разпоредбите, съдържащи се в Съобщението на борда на капиталовите пазари № 11.14.1 „относно принципите относно финансовото отчитане на капиталовите пазари", „Консолидираната нетна печалба за периода", принадлежаща на притежателите на акции на родителя, възлиза на 1 904 534 хил. Турски лири. Предложението за разпределение на печалбата, което е внесено от нашия Съвет на директорите на Общото събрание за одобрение, е изготвено като приложение 3 в съответствие с принципите, споменати в „Политиката за разпределение на печалбата", която е преразгледана в нашия съвет на събранието на директорите от 27 февруари 2013 г. и е разкрито на обществеността на същата дата, както и договореностите, издадени от CMB във връзка с разпределението на печалбата и член 25 от нашия Устав.
9. Упълномощаване на Управителния съвет за разпределение на авансови плащания за дивиденти през 2020 г.,
Съгласно разпоредбите на Съобщението на борда на капиталовите пазари (CMB), номерирано на II-19.1, разрешението за разпределение на авансови плащания за дивиденти ще бъде предоставено на одобрението на Общото събрание през 2020 г. с решението на Управителния съвет.
10. Вземане на резолюция относно назначаването на независима одиторска фирма съгласно турския търговски кодекс и разпоредбите, издадени от борда на капиталовите пазари,
В рамките на становищата на нашия одитен комитет, Гюней Багъмсъз Денетим ве Сербест Мухасебеджи Мали Мюшавирлик Аноним Ширкет (Член на Ernst & Young), който е избран да извърши независим одит на финансовите отчети за 2020 г., който да бъде изготвен в съответствие с разпоредбите на членове 397 до 406 от TCC и разпоредбите на „Съобщението на CMB относно принципите на финансите Отчитане на капиталовите пазари "от Съвета, ако директорите ще бъдат представени на Общото събрание за одобрение.
11. Предоставяне на информация на акционерите по отношение на даренията, отпуснати през годината, и определяне на лимита, отнасящ се до даренията, които ще бъдат отпуснати през 2020 г.,
В съответствие с принципите на „Политиката за даряване", която е създадена в съответствие с разпоредбите, съдържащи се в турския търговски кодекс, Закона за капиталовите пазари, Съобщенията, Принципните резолюции и други договорености, издадени от бордовете на капиталовите пазари, както и разпоредби, съдържащи се в устава на дружеството; всички дарения и помощи, които за целите на социалната помощ са предоставени на фондациите и сдруженията (дружествата) от Дружеството през 2019 г., се представят на Общото събрание за информация. В допълнение, лимитът на даренията, които да се отпускат от публично управлявани корпорации, се определя от Общото събрание на акционерите в съответствие с разпоредбите на Закона за капиталовите пазари № 6362, член 19, параграф 5. В този контекст сумата от даренията, които ще бъдат отпуснати през 2020 г. на дейността, са определени от нашия съвет като 16 000 000 турски лири и ще бъдат представени на Общото събрание за одобрение, а сумата от даренията, предоставени на образователните институции и различни фондации и сдружения (дружества) през 2019 г. от Дружеството и неговите компании, включени в обхвата на консолидацията, възлизат на 12 493 582 турски лири.

ЕООД ОМ ПРЕС-2016 КЪРДЖАЛИ

Съгласно Съобщението за корпоративно управление на борда на капиталовите пазари № II-17.1, член 12, озаглавен „Обезпечения, залози, ипотеки и поръчителства“, информацията е предоставена под бележка под линия. 23, отнасящи се до финансовите отчети за 2018 г., издадени в съответствие с разпоредбите на Съобщението № II.14.1 на Съвета на капиталовите пазари „относно принципите относно финансовото отчитане на капиталовите пазари“ и одитирани от Гюней Багъмсъз Денетим ве Сербест Мухасебеджи Мали Мюшавирлик Аноним Ширкет фирмата е член на Ernst & Young Global Limited

12. Предоставяне на информация на акционерите относно обезпечението, залозите, ипотеките, предоставени в полза
на трети страни.

Съгласно Съобщението за корпоративно управление на борда на капиталовите пазари № II-17.1, член 12, озаглавен „Обезпечения, залози, ипотеки и поръчителства“, информацията е предоставена под бележка под линия. 23, отнасящи се до финансовите отчети за 2018 г., издадени в съответствие с разпоредбите на Съобщението № II.14.1 на Съвета на капиталовите пазари „относно принципите относно финансовото отчитане на капиталовите пазари“ и одитирани от Гюней Багъмсъз Денетим ве Сербест Мухасебеджи Мали Мюшавирлик Аноним Ширкет фирма е член на Ernst & Young Global Limited.

ПРИЛОЖЕНИЕ:
ПРИЛОЖЕНИЕ 1: Пълномощно
ПРИЛОЖЕНИЕ: 2 Независимост на автобиографиите и премахването на независимите членове на Управителния съвет (вижте раздела на Управителния съвет в годишния отчет за автобиографиите)
ПРИЛОЖЕНИЕ: 3 Решение на Управителния съвет относно Графика за разпределение на дивидентите за 2019 г.
(Вижте раздела за разпределение на дивиденти в Годишния отчет за отчета за разпределението на дивидентите)

ЕООД ФИ ПРЕС-2016 КЪРДЖАЛИ

ПРИЛОЖЕНИЕ-I

# ПЪЛНОМОЩНО
## ТЮРКИЕ ШИШЕ ВЕ ДЖАМ ФАБРИКАЛАРЪ АД

С настоящото упълномощавам за свой агент, който е представен подробно по-долу; така че той / тя да е упълномощен да представлява при гласуване, представяне на предложения и подписване на необходимите документи, съответно със съображенията, които посочвам по-долу, в Турция Шише ве Джам Фабрикаларъ АД в общото събрание в кв. Ичмелер, бул. Д-100 Карайолу №: 44 / А 34947 Тузла / Истанбул на 27 март 2020 г., петък, в 14.00 часа.
На агента ();
Име и фамилия / търговско име:
T.R. Идентификационен номер / Данъчен идентификационен номер, Търговски регистър и Търговски регистрационен номер и Централна регистрационна система (MERSIS) №: (*) За чуждестранните агенти е задължително да се предоставят еквивалентите (ако има такива) на горната информация.
А) Обхват на представителната власт
За разделите № 1 и 2, предоставени по-долу, трябва да се провери една от алтернативите, посочени като (а), (б) и (в), и по този начин; следва да се определи обхватът на представителната власт.
1. По отношение на въпросите, съдържащи се в дневния ред на Общото събрание;
а) Агентът е упълномощен да гласува съответно със собственото си мнение.
б) Агентът е упълномощен да гласува съответно с препоръките на ръководството на Дружеството.
в) Агентът е упълномощен да гласува съответно с инструкциите, декларирани в таблицата по-долу.
Инструкции:
В случай че алтернативата (в) е проверена от акционера; указанията, специфични за члена на дневния ред, се дават от
проверка на една от алтернативите, предвидени до съответния член на дневния ред на общото събрание (утвърдителен или
о да бъдат написани
по протокола от заседанието на Общото събрание.

| Членове на дневния ред (*) | Потвърдително | несъгласно | Особено мнение |
|---|---|---|---|
| 1. | | | |
| 2. | | | |
| 3. | | | |

Въпросите, съдържащи се в дневния ред на Общото събрание, се изброяват един по един. Ако малцинството има отделен проект за резолюция, този проект се посочва допълнително, за да може да се гласува чрез пълномощник.
2. Специални инструкции за всички други въпроси, които могат да възникнат на заседанието на Общото събрание, и по-специално за упражняване на правата на малцинствата:
а) Агентът е упълномощен да гласува съответно със собственото си мнение.
б) Агентът не е упълномощен да представлява по тези въпроси.
в) Агентът е упълномощен да гласува съответно със специалните инструкции по-долу.
Специални инструкции; тук се посочват всякакви специални инструкции (ако има такива), които ще бъдат дадени на агента от акционера.
Б) Акционерът проверява една от алтернативите по-долу и по този начин посочва акциите, които акционерът иска от агента да представлява.
1. Давам одобрение за представяне на моите акции от агента, подробностите за което са предоставени по-долу.
а) Количество-номинална стойност:
б) Независимо дали има привилегия при гласуването:
в) Неговият процент спрямо правата на глас / общите акции, притежавани от акционера:
2. Давам одобрение за представителството на агента на всички мои акции, съдържащи се в списъка, който е от значение за акционерите, които имат право да участват в Общото събрание и е изготвен от Централната агенция по вписванията в деня преди деня на Общото събрание.
АКЦИОНЕРИ:
Име и фамилия / търговско име (*):
T.R. Идентификационен номер / Данъчен идентификационен номер, Търговски регистър и Търговски регистрационен номер и Централна регистрационна система (MERSIS) № :: Адрес:
(*) За чуждестранните акционери е задължително да предоставят еквивалентите (ако има такива) на горната информация.
Подпис:

ЕООД ФМ ПРЕС-2018 КЪРДЖАЛИ

ПРИЛОЖЕНИЕ-2

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА НЕЗАВИСИМОСТ
Тюркие Шише ве Джам Фабрикаларъ АД
Председателство на Комитета за корпоративно управление
С настоящото декларирам, че съм кандидат за независимо членство в управителния съвет в Управителния съвет на Тюркие Шише ве Джам Фабрикаларъ АД (Дружество) съгласно съответните разпоредби, Устава на Дружеството и критериите, посочени в Съвета на капиталовите пазари („СМВ“) Съобщение за корпоративно управление. В това отношение също потвърждавам това;
а) През последните пет години аз, съпругът ми или моите роднини по кръвна или афинитетна връзка до втора степен не сме или не сме били; нает от ключов управленски персонал; не е имал обикновен или привилегирован дялов дял, надвишаващ 5%, нито сам, нито заедно с; или не е участвал в каквито и да било съществени бизнес сделки с Дружеството, неговите дъщерни и дъщерни дружества или акционери, контролиращи Дружеството или имащи съществен ефект върху Дружеството и всички лица, контролирани от тези акционери
б) През последните пет години не съм или не съм бил назначаван от изпълнителен директор със значителни задължения и отговорности или не съм бил член на управителния съвет или не съм имал дялово участие над 5% от предприятие, което е имало договорни отношения с Дружеството за съществена бизнес сделка, включително одит (включително данъчен одит, правен одит и вътрешен одит) рейтинг или консултантски услуги по време на условията, при които са били предоставени стоките или услугите,
в) Моята автобиография показва, че имам умения, знания и опит, свързани с бизнеса на Компанията и богат опит за изпълнение на задълженията ми като независим член на борда,
г) След избирането ми няма да работя на пълен работен ден в турска правителствена или публична институция, с изключение на членството във факултет съгласно съответните разпоредби,
д) Счита се за пребиваващ в Турция съгласно Закона за данъка върху доходите №93 от 31.12.1960 г.,
д) Способен съм да допринасям положително за операциите на Дружеството, да поддържам обективността си при конфликти на интереси
между Дружеството и акционерите, да има силни етични стандарти, професионална репутация и опит за свободно вземане на решения, като се вземат предвид правата на заинтересованите страни,
е) Ще отделя достатъчно време за проследяване на дейностите на Дружеството и за надлежно изпълнение на моите отговорности,
ж) не съм бил в борда на компанията повече от шест години през последните десет години,
з) Не съм независим член на управителния съвет в повече от три от корпорациите, контролирани от компанията или нейния контролен орган
акционери и в повече от пет корпорации, изброени в Борса Истанбул,
и) не съм регистриран на името на юридическо лице, избрано за член на борда,
С уважение

Динч Къзълдемир
Декември 31, 2019



ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА НЕЗАВИСИМОСТ
Тюркие Шише ве Джам Фабрикаларъ АД
Председателство на Комитета за корпоративно управление
С настоящото декларирам, че съм кандидат за независимо членство в управителния съвет в Управителния съвет на Тюркие Шише ве Джам Фабрикаларъ АД (Дружество) съгласно съответните разпоредби, Устава на Дружеството и критериите, посочени в Съвета на капиталовите пазари („СМВ“) Съобщение за корпоративно управление. В това отношение също потвърждавам това;
а) През последните пет години аз, съпругът ми или моите роднини по кръвна или афинитетна връзка до втора степен не сме или не сме били; нает от ключов управленски персонал; не е имал обикновен или привилегирован дялов дял, надвишаващ 5%, нито сам, нито заедно с; или не е участвал в каквито и да било съществени бизнес сделки с Дружеството, неговите дъщерни и дъщерни дружества или акционери, контролиращи Дружеството или имащи съществен ефект върху Дружеството и всички лица, контролирани от тези акционери
б) През последните пет години не съм или не съм бил назначаван от изпълнителен директор със значителни задължения и отговорности или не съм бил член на управителния съвет или не съм имал дялово участие над 5% от предприятие, което е имало договорни отношения с Дружеството за съществена бизнес сделка, включително одит (включително данъчен одит, правен одит и вътрешен одит) рейтинг или консултантски услуги по време на условията, при които са били предоставени стоките или услугите,
в) Моята автобиография показва, че имам умения, знания и опит, свързани с бизнеса на Компанията и богат опит за изпълнение на задълженията ми като независим член на борда,
г) След избирането ми няма да работя на пълен работен ден в турска правителствена или публична институция, с изключение на членството във факултет съгласно съответните разпоредби,
д) Счита се за пребиваващ в Турция съгласно Закона за данъка върху доходите №93 от 31.12.1960 г.,
д) Способен съм да допринасям положително за операциите на Дружеството, да поддържам обективността си при конфликти на интереси
между Дружеството и акционерите, да има силни етични стандарти, професионална репутация и опит за свободно вземане на решения, като се вземат предвид правата на заинтересованите страни,
е) Ще отделя достатъчно време за проследяване на дейностите на Дружеството и за надлежно изпълнение на моите отговорности,
ж) не съм бил в борда на компанията повече от шест години през последните десет години,
з) Не съм независим член на управителния съвет в повече от три от корпорациите, контролирани от компанията или нейния контролен орган
акционери и в повече от пет корпорации, изброени в Борса Истанбул,
и) не съм регистриран на името на юридическо лице, избрано за член на борда,
С уважение

Айсун Мерджан
Декември 31, 2019

ЕООД ФМ ПРЕС-2016 КЪРДЖАЛИ

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА НЕЗАВИСИМОСТ
Тюркие Шише ве Джам Фабрикаларъ АД
Председателство на Комитета за корпоративно управление
С настоящото декларирам, че съм кандидат за независимо членство в управителния съвет в Управителния съвет на Тюркие Шише ве Джам Фабрикаларъ АД (Дружество) съгласно съответните разпоредби, Устава на Дружеството и критериите, посочени в Съвета на капиталовите пазари („СМВ“) Съобщение за корпоративно управление. В това отношение също потвърждавам това;
а) През последните пет години аз, съпругът ми или моите роднини по кръвна или афинитетна връзка до втора степен не сме или не сме били; нает от ключов управленски персонал; не е имал обикновен или привилегирован дялов дял, надвишаващ 5%, нито сам, нито заедно с; или не е участвал в каквито и да било съществени бизнес сделки с Дружеството, неговите дъщерни и дъщерни дружества или акционери, контролиращи Дружеството или имащи съществен ефект върху Дружеството и всички лица, контролирани от тези акционери
б) През последните пет години не съм или не съм бил назначаван от изпълнителен директор със значителни задължения и отговорности или не съм бил член на управителния съвет или не съм имал дялово участие над 5% от предприятие, което е имало договорни отношения с Дружеството за съществена бизнес сделка, включително одит (включително данъчен одит, правен одит и вътрешен одит) рейтинг или консултантски услуги по време на условията, при които са били предоставени стоките или услугите,
в) Моята автобиография показва, че имам умения, знания и опит, свързани с бизнеса на Компанията и богат опит за изпълнение на задълженията ми като независим член на борда,
г) След избирането ми няма да работя на пълен работен ден в турска правителствена или публична институция, с изключение на членството във факултет съгласно съответните разпоредби,
д) Счита се за пребиваващ в Турция съгласно Закона за данъка върху доходите №93 от 31.12.1960 г.,
д) Способни сме да допринасяме положително за операциите на Дружеството, да поддържам обективността си при конфликти на интереси
между Дружеството и акционерите, да има силни етични стандарти, професионална репутация и опит за свободно вземане на решения, като се вземат предвид правата на заинтересованите страни,
е) Ще отделим достатъчно време за проследяване на дейностите на Дружеството и за надлежно изпълнение на моите отговорности,
ж) не съм бил в борда на компанията повече от шест години през последните десет години,
з) Не съм независим член на управителния съвет в повече от три от корпорациите, контролирани от компанията или нейния контролен орган
акционери и в повече от пет корпорации, изброени в Борса Истанбул,
и) не съм регистриран на името на юридическо лице, избрано за член на борда,
С уважение

Д-р Мехмет Джем Козлу
Декември 31, 2019



Доклад на независимия одитор за ранното идентифициране на комисията и системата за риск

EY
Building a better working world

(превод на доклада, първоначално издаден на турски)
До Управителния съвет на Тюркие Шише ве Джам Фабрикаларъ АД
Проверихме ранното идентифициране на системата за риск и комитет, създаден от Тюркие Шише ве Джам Фабрикаларъ АД
Отговорност на Управителния съвет
Съгласно параграф I от член 370 от турския търговски кодекс 6102 ("TCC *). (Бъдете борд на директорите и задължени ID да създаде комисия от експерти и да работи и да подобрява системата за целите на: ранно идентифициране на фактори, представляващи заплаха за съществуването, развитието и продължаването на компанията, прилагане на необходимите мерки и решения в тази връзка и управление на риска.
Отговорност на независимия одитор
Нашата отговорност е (0 изразява заключение относно ранното идентифициране на системата за риск и комитет въз основа на нашия одит. Нашият одит беше извършен в съответствие с TCC и "Принципите на доклада на независимия одитор за ранно идентифициране на системата и комитета за риска" и етични изисквания, обявени от Органа за счетоводни и одитни стандарти за публичен надзор (POA ") на Турция. Тези принципи изискват от нас да определим дали ранната идентификация на системата и комитета за риска е създадена и ако е установена, за да се оцени дали системата и комитетът работи в съответствие с член 37Б от TCC. Нашият одит не включва одит на целесъобразността на решенията за рисковете, идентифицирани от Ранното идентифициране на Комитета за край на системата за рискове и практиките, извършвани от ръководството срещу рисковете.
Информация относно ранното идентифициране на системата и комисията по пързалка
Компанията създаде системата за ранно идентифициране на риска и комитета на 25 май 2012 г., която консулира трима от членовете, че двама от членовете са независими членове на Управителния съвет на директорите и председателят на комитета е независим член. За периода между 1 януари - 31 декември 2019 г. комисията се е събрала за целите на ранното идентифициране на фактори, представляващи заплаха за съществуването и развитието на Дружеството, прилагане на необходимите мерки и решения в това отношение и управлението на риска; и е представил докладите той е подготвил пред Управителния съвет. Ранното идентифициране на Комитета по риска на (компанията е представила доклада си девет пъти през годината на Управителния съвет
Заключение
Въз основа или на нашия одит, стигнахме до заключението, че ранното идентифициране на системата за риск и комитета на Тюркие Шише ве Джам Фабрикаларъ АД това са всички материали в съответствие с член 37Б от TCC.

Печат на фирмата
Подпис наличен
Зейнеп Окуян Йоздемир, счетоводство
Истанбул, Януари 30, 2020

ЕООД ОМ ПРЕС-2016 КЪРДЖАЛИ

Към Акционерите на Тюркие Шише ве Джам Фабрикаларъ АД

1) Мнение
Одитирахме годишния доклад на Тюркие Шише ве Джам Фабрикаларъ АД и неговите дъщерни дружества („Групата“) за периода 1/1 / 2019-31 (12 (2019.
По наше мнение консолидираната финансова информация, предоставена в годишния доклад на Управителния съвет и дискусиите, проведени от Управителния съвет относно ситуацията в общността, бяха представени честно и последователно. В други съществени отношения, с одитирания забавен набор консолидирани финансови отчети и информация, която получихме по време на одита.
2) Основа за мнение
Проведохме одита си в съответствие с дивите стандарти за одит, издадени от Управителния съвет на капиталовите пазари в Турция и независимите одиторски стандарти (inAS), които са част от турските одиторски стандарти, издадени от (той е орган за публичен надзор на счетоводство и одит на Турция (POA) Нашите отговорности съгласно тези стандарти са описани по-нататък в Одитор на отговорника за ревизия на годишния отчет на нашия доклад. Ние сме независими от групата в съответствие с Етичния кодекс за независими одитори (Етичен кодекс), издаден от ROA. и ние подхранвахме другите си етични отговорности в съответствие с Етичния кодекс. Ние вярваме (че одитните доказателства, които сме получили, са достатъчни и подходящи, за да предоставят основа за нашето мнение.
1) Становище на нашия одитор относно пълния набор от консолидирани финансови отчети
Ние сме изразили безспорно становище в нашия одиторски доклад от 30 януари 2020 г. относно пълния консолидиран финансов отчет на общността за периода 1/1 (2019-31 12 2019.
4 Отговорност на Управителния съвет за годишния отчет
В съответствие с членове 514 и 516 от турския търговски кодекс 6102 ("TCC") и разпоредбите на Комюнике II-14.1 относно принципите на финансово отчитане на капиталовите пазари "(" Комуникацията ") на Управителния съвет на капиталовия пазар (" CMS *), ръководството на общността отговаря за следните елементи:
а) Изготвяне на годишния отчет в рамките на първите) три месеца след датата на баланса и представяне на годишния отчет на общото събрание.
б) Изготвяне и честно представяне на годишния отчет; отразяваща операциите на общността за годината, заедно с нейното финансово състояние по правилен, пълен, ясен, верен и честен начин. В този доклад финансовото състояние се оценява според консолидирания финансов отчет. Развитието на групата и потенциалните рискове, които трябва да бъдат срещнати, също са отбелязани в доклада. Оценката на управителния съвет също е включена в (неговия доклад.
в) Годишният доклад включва и следните въпроси:

- Последвали събития, настъпили след края на финансовата година, които имат значение,
- Изследователските и развойни дейности на общността,
- Финансови обезщетения като заплати и бонуси, изплащани на членовете на борда и на лицата, на които се начислява управление, надбавки, пътувания, разходи за настаняване и представителство, финансови помощи и помощи в натура, идентични застраховки и депозити.

При изготвянето на годишния отчет управителния съвет взема предвид второто

ЕООД ОМ ПРЕС-2016 КЪРДЖАЛИ

законодателно споразумение, публикувано от Министерството на търговията и свързаните с него институции,

5) Отговорности на одитора за одита на годишния отчет

Нашата цел е да изразим становище въз основа на независимия одит, който извършихме на годишния отчет в съответствие с разпоредбите на турския търговски кодекс и съобщението, относно това дали консолидираната финансова информация, предоставена в този годишен доклад и дискусиите на борда на Директорите са представени честно и в съответствие с одитираните консолидирани финансови отчети на общността и за изготвяне на отчет, включващ нашето мнение.

Независимият одит, който извършихме, се провежда в съответствие с InAS и стандартите за одит, издадени от Управителния съвет на капиталовите пазари в Турция. Тези стандарти изискват спазване на етичните разпоредби и независимият одит трябва да бъде планиран и извършен, за да се получи разумна увереност дали консолидираната финансова информация, предоставена в годишния отчет и дискусиите на Управителния съвет, не съдържа съществени неточности и несъответствия с консолидирания финансов отчет.

Името на партньора по ангажимента, който е ръководил и приключил този одит, е Зейнеп Окуян Йоздемир, счетоводител

4 март 2020 г. Истанбул. Турция

ЕООД ЗЗА ПРЕС-2016 КЪРДЖАЛИ

Директория
ТЮРКИЕ ШИШЕ ВЕ ДЖАМ ФАБРИКАЛАРЪ АД
ШИШЕДЖАМ централно управление
Кв. Ичмелер, бул. Д-100 Карайолу №44/А 34947 Тузла/Истанбул- Турция
Тел: +90 850 206 50 50, факс: +90 850 208 40 40

Шишеджам плоско стъкло
www.sisecamduzcam.com

Тракя Джам Санайи АД
Кв. Ичмелер, бул. Д-100 Карайолу №44/А 34947 Тузла/Истанбул
Тел: +90 850 206 50 50
Факс: +90 850 208 40 40
www.sisecamduzcam.com

Тракя Джам Санайи АД
Тракя фабрика
Бююккаръштъран
39780 Люлебургаз/Къркларели
Тел: +90 288 400 80 00
Факс: +90 288 400 77 99
Тракя Джам Санайи АД
Фабрика Мерсин
Мерсин Тарсус, индустриална зона
Акдениз/Мерсин/Турция
Тел: +90 324 676 40 70
Факс: +90 324 676 40 73
Тракя Джам Санайи АД, Фабрика Йеништехир
Индустриална зона
16900 Йеништехир/Бурса
Тел: +90 224 280 12 05
Факс: +90 224 773 27 55
Тракя Джам Санайи АД
Фабрика Полатлъ
Индустриална зона Полатлъ, бул. 212 №1 06900
Полатлъ/Анкара
Тел: +90 850 206 26 46
Факс: +90 850 206 23 02
Шишеджам Аутомотив АД
Е-5 път Бююккаръштъран
39780 Люлебургаз/Къркларели
Тел: +90 288 400 85 31
Факс: +90 288 400 83 58
Ричард Фритц Холдинг ГмбХ
Ул. Готлиб Даймлер №4
74354 Бесигхайм/Германия
Тел: +49 7143 379 0

ЕООД ФМ ВРЕС-2016 КЪРДЖАЛИ

Ричард Фритц Прототип+спаре Партс ГмбХ
Ул. Готлиб Даймлер №4
74354 Бесигхайм/Германия
Тел: +49 7143 379 0
Ричард Фритц Спол С Р О
Товаренска 15
901 14 Малаки/Словакия
Тел: +421 34 79611 0
Ричард Фритц КФТ
Пести ут 19/А
2170 Асцод/Унгария
Тел: +36 28 5011 0
Тракя Глас България ЕАД
Кв. Въбел, Индустриална зона 7700 Търговище/България
Тел: +359 6014 7801
Факс: +359 601 4 77 97
Шишеджам Аутомотив България ЕАД
Кв. Въбел, Индустриална зона 7700 Търговище/България
Тел: +359 60147925
Факс: +359 60147926
Глас Корп СА
Алее индустрилор №1бс
120068 Бузау/Румъния
Тел: +40 238 710 552
Факс: +40 0238 710 552
Тракя Глас Рус АО
Ул. Сх-2, сграда 12/7
Алабуга специал Економик зоне
Руска федерация
Татарстан-423600
Тел: 7 85557 5 33 01
Аутомотиве Глас Алианц Рус АО
423600 Татарстан, Йелабуга
Тел: 7 85557 5 32 01
Шишеджам плоско стъкло Италия СРЛ
Виа Япоко Линуссио
С. Гиорджио Ди Ногаро
33058/ Италия
Тел: 39 0431 628111
Факс: 39 0431 62 27 81
Шишеджам плоско стъкло южна Италия СРЛ
Страда Статале 89 км 162.250 СНК 71037, Монте Сайнт Анджело Италия
Тел: 39 0431 628111
Факс: 39 0431 62 27 81
Шишеджам плоско стъкло Индия пвт. Лимитед
Регистриран офис, Колката-700001/Индия
Тел: 91 (033) 22543100
Факс: +91 (033) 22543130
Сайнт Гобаин Глас Египет САЕ
66 Корниш Ел Ниле Елзахраа №38 Маади Кайро/Египет

ЕООД ФМ ПРЕС-2016 КЪРДЖАЛИ

Тел: +202 25288070/75
Факс: +202 25285535
Аутомотив Глас Алианц Рус Трединг ООО
423600 Татарстан Йелабуга
Тел: 7 85557 5 32 01
Тракя Глас Рус Трединг ООО
Алабуга, Руска Федерация- 423600
Тел: 7 85557 5 32 01
Тракя Инвест Б.В.
Стравинскайлаан 523
1077 Амстердам/ Холандия
Тел: 0031 621 44 11 91
Шишеджам плоско стъкло Холдинг Б.В.
Стравинскайлаан 523
1077 Амстердам/ Холандия
Тел: 0031 621 44 11 91
ТРСГ Глас Холдинг Б.В.
Стравинскайлаан 523
1077 Амстердам/ Холандия
Тел: 0031 621 44 11 91
Чайърова Джам Санайи АД
Кв. Джумхурийет, ул. Шишеджамйолу №9 Гебзе/Коджаели

ЕООД ФМ ПРЕС-2016 КЪРДЖАЛИ

**ŞİŞECAM GLASSWARE**
**www.pasabahce.com.tr**

**Paşabahçe Cam Sanayii ve Ticaret A.Ş.**
Şişecam Headquarter
İçmeler Mahallesi
D-100 Karayolu Caddesi, No 44A 34947 Tuzla/ İstanbul
Tel: +90 850 206 50 50

**Kırklareli Plant**
Büyükkarıştıran Mevkii
Muratlı Yolu 39750
Lüleburgaz/Kırklareli
Tel: +90 288 400 88 00

**Eskişehir Plant**
Organize Sanayi Bölgesi
15. Cadde 26110 Eskişehir
Tel: +90 850 206 45 45

**Ankara Branch**
Ankara Ticaret Merkezi
B-Blok, Kızılırmak Mah.
1450. Sokak 13. Kat No: 1/61
Çukurambar Çankaya/Ankara

**İzmir Branch**
Adalet Mah. Manas Blv
Folkart Kuleleri No: 47 A-Blok
K: 23 No: 2301 Bayraklı/İzmir

**Adana Branch**
Mersin Yolu 10. km
Küçükdikili Mevkii O 210
Adana

**Antalya Branch**
Meydankavağı Mah. Perge
Blv. B-Blok No: 52/1-2
Antalya

**Russia Sales Office**
Business Centre Dezhnev
Plaza Proezd Dezhneva d. 1,
4th Floor Office 421, 127642
Moscow/Russian Federation
Tel: +7 495 937 36 35

**Pasabahce Bulgaria E.A.D**
Vibel Industrial Zone,
Targovishte 7700 Bulgaria
Tel: +359 601 4 7761

**Pasabahce Egypt Glass Manufacturing S.A.E**
Extension of the 6th Industrial Zone, Plot from 233 to 241,
6th of October City,
Cairo/Egypt
Tel: +20 122 402 00 32

**Denizli Cam Sanayii ve Ticaret A.Ş.**
Bahçelievler Mah. 4013 Sok.
No: 10 20040 Denizli
Tel: +90 258 295 40 00
Fax: +90 258 377 24 79

**Camiş Ambalaj Sanayi A.Ş.**
İstasyon Mahallesi,
Şehitler Caddesi, No: 139
34940 Tuzla/ İstanbul
Tel: +90 216 581 27 27
Fax: +90 216 395 27 94

**Camiş Ambalaj Tuzla Plant**
İstasyon Mahallesi, Şehitler
Caddesi, No: 139 34940
Tuzla/İstanbul
Tel: +90 216 581 27 27
Fax: +90 216 395 27 94

**Paşabahçe Mağazaları A.Ş.**
Şişecam Headquarter
İçmeler Mahallesi,
D-100 Karayolu Caddesi
No 44/A Tuzla/İstanbul
Tel: +90 850 222 19 35

**OOO Posuda Limited**
N. Novgorod Region
Bor Steklozavodskoe Shosse
16 a 606443
Russian Federation
Tel. +7 831 597 64 88
Fax: +7 831 597 65 81

**Pasabahce Glass GMBH**
c/o Schwanenhöfe,
Erkrather Strasse 228 b,
40233 Düsseldorf/Germany
Tel: + 49 211 387 33 400

**Pasabahce USA INC.**
41 Madison Avenue, 7th Floor,
New York, NY 10010 USA
Tel. +1 212 683 16 00
Fax: +1 212 725 13 00

**Pasabahce Spain SL**
Torpedero Tucuman,
27 Bis Madrid 28016 Madrid/
Spain

**Pasabahce Investment B.V.**
Strawinskylaan 1265,
World Trade Centre
Amsterdam,
D Tower Level 12, 1077XX
Amsterdam/Netherlands
Tel: +31 20 820 11 20
Fax: +31 20 890 86 45

**Pasabahce SRL**
Viale Beatrice D'Este, 45
20122 Milan/Italy
Tel. +39 02 58 316 019

**Pasabahce (Shanghai) Trading Co Ltd.**
Room 3288, 18 Level 2,
Building 1, 84 San Lin Road,
Pudong New Area Shanghai
Tel: +86 021 610 52 506

**Istanbul Investment B.V.**
Strawinskylaan 523
1077XX Amsterdam/
Netherlands
Tel: 0031 621 44 11 91

**Nude Design Investment B.V**
Strawinskylaan 523
1077XX Amsterdam/
Netherlands
Tel: 0031 621 44 11 91

**Nude Glass Investment B.V.**
Strawinskylaan 523
1077XX Amsterdam/
Netherlands
Tel: 0031 621 44 11 91

ЕООД
ФИ ПРЕС-2016
КЪРДЖАЛИ

**ŞİŞECAM CAM AMBALAJ**
**www.sisecamcamambalaj.com**

**Anadolu Cam Sanayii A.Ş.**
Şişecam Headquarter
İçmeler Mahallesi D-100
Karayolu Caddesi No: 44A
Kat: 2 34947
Tuzla/İstanbul/Turkey
Tel: +90 (0850) 206 50 50
Fax: +90 (0850) 206 57 57

**Anadolu Cam Sanayii A.Ş.**
**Mersin Plant**
Toroslar Mah. Tekke Sok. No: 1/A PK 612 33260 Akdeniz/
Mersin/Turkey
Tel: +90 (0850) 206 70 70
Fax: +90 (0324) 206 00 28-29

**Anadolu Cam Sanayii A.Ş.**
**Yenişehir Plant**
Tabakhane Mah. Şişecam Cad. No: 1 16900
Yenişehir/Bursa/Turkey
Tel: +90 (0850) 206 10 00
Fax: +90 (0850) 206 10 22

**Anadolu Cam Sanayii A.Ş.**
**Eskişehir Plant**
EOSB Şeritler Bulvarı No: 6
26110 Odunpazarı/
Eskişehir/Turkey
Tel: +90 (0850) 206 52 00
Fax: +90 (0850) 206 52 02-03

**OOO Ruscam Management Company**
Ulitsa Iskry Str., 17A 129344
Moscow/Russian Federation
Tel: (007 495) 662 70 00

**OOO Ruscam Glass Packaging Holding**

**Gorokhovets Plant**
64, Gagarina Str.
Gorokhovets
601481 Vladimir Region
Russian Federation
Tel: (007 49238) 2 40 52/53

**Ufa Plant**
450028, Bashkortostan Ufa
Proizvodstvennaya 1C/1 Ufa
Bashkortostan Republic
Russian Federation
Tel: (007 347) 292 40 53

**Kirishi Plant**
Volkhov Highway 11, Kirishi
Leningradskaya Region
187110
Russian Federation
Tel: (007 81368) 9 09 03

**Pokrovsky Plant**
Sovetskaya Street, 96,
Saznov town 162430
Vologda Oblast
Chagodeshensky Region/
Russian Federation
Tel: (007 81741) 3 11 46

**Kuban Plant**
Krasnodar Kurgannaya Str.
1A Krymsk City Krasnodar
Region/Russian Federation
Tel: (007 86131) 2 40 52

**JSC Mina**
Ksani Village Mtskheta
Region 3312 Georgia
Tel: (0099 532) 244 9981

**Merefa Glass Company Ltd.**
84-A Lesnivska Str. Merefa
62472, Kharkiv Region/
Ukraine
Tel: +38 (057) 729 65 06

**OOO Energosystems**
Volkhov Highway 11, Kirishi
Leningradskaya Region
187110 Russian Federation
Tel: (007 49565) 2 70 00

**CJSC Brewery Pivdenna**
Bl. 4 Bl., Odessa Region,
Ovidiopol Dist., Tarove, 5
Pyvovarnaya Str./Ukraine
Tel: (0080 48) 716 79 79
Fax: (0080 48) 716 79 79

**Anadolu Cam Investment B.V.**
Strawinskylaan 523
1077XX Amsterdam/
Netherlands
Tel: +31 621 44 11 91

**Sisecam Glass Packaging B.V.**
Strawinskylaan 523
1077XX Amsterdam/
Netherlands
Tel: +31 621 44 11 91

**AC Glass Holding B.V.**
Strawinskylaan 523
1077XX Amsterdam/
Netherlands
Tel: +31 621 44 11 91

ЕООД
ФИРМА ПРЕС-2016
КЪРДЖАЛИ

Правен отказ от отговорност

Одиторският доклад, консолидираният финансов отчет и независимият одитен доклад, включени в настоящия годишен отчет („Доклад"), относно дейностите и счетоводните отчети за 2013 г., са изготвени в съответствие със законовото законодателство, за да бъдат представени на Обикновеното общо събрание на акционерите, което ще се проведе на 26 март,
2020 г., на адреса; кв. Ичмелер, бул. Д-100 Карайолу, №: 44 / А 34937 Тузла / Истанбул. Настоящият доклад е изготвен за информиране на акционерите и не служи като основа за всяко инвестиционно решение. Прогнозните и прогнозирани цифри в доклада отразяват възгледите на ръководството на компанията за бъдещето на компанията и действителните резултати могат да се различават в зависимост от променливите и предположенията, които съставляват прогнозните цифри. Съответно Тюркие Шише ве Джам Фабрикаларъ или членовете на Управителния съвет на Дружеството, или консултантите и служителите на Компанията не носят отговорност за загуби или щети, направени пряко или косвено от което и да е лице; (i) в резултат на предоставена информация или съобщение, направено в обхвата на настоящия доклад, или; (ii) въз основа на всякаква информация, която се съдържа / не се съдържа в този доклад. Към датата на изготвяне на този доклад се смята, че цялата информация, съдържаща се в него, е точна, но Тюркие Шише ве Джам Фабрикаларъ не поема никаква отговорност за евентуални типографски и печатни грешки.

Този доклад е английският превод на годишния доклад, който първоначално е изготвен на турски език. В случай на някаква разлика в текстовете с обяснения, турският доклад трябва да се счита за основен доклад.

*Долуподписаният Джейлян Хасан Исмаил, удостоверявам верността на извършения от мен превод от английски на български език на приложения документ. Преводът се състои от 208 страници.*

*Преводач: Джейлян Хасан Исмаил*

ЕООД ФМ ПРЕС-2016 КЪРДЖАЛИ

На 07.04.2021 г., Даниела Георгиева, нотариус в район РС Кърджали с рег. № 251 на Нотариалната камара, удостоверявам подписите върху този документ, потвърдени от:
ДЖЕЙЛЯН ХАСАН ИСМАИЛ, ЕГН: 8905072340, АДРЕС: гр. Кърджали
Рег. № 5214 Събрана такса:

Помощник-нотариус по заместване: Румяна Василева

Нотариус 251 Даниела Георгиева Република България